

La vecindad que no viajó

La investigación titulada “Migración internacional y desarrollo comunitario”, que es tema de esta conferencia, ha sido desarrollada en el período comprendido entre noviembre de 2007 y mayo de 2009, bajo el marco institucional del Centro Vicente Cañas y su programa de Atención al Migrante, Acción Andina con la coordinación de la investigación, el Programa de Investigación Estratégica en Bolivia (PIEB), y la convocatoria para investigar temas relacionados a la realidad migratoria nacional con el co-auspicio de la oficina del Defensor del Pueblo y la Pastoral de Movilidad Humana.

A lo largo del proceso de investigación se contó con la participación de varios profesionales que integraron el equipo de trabajo, quienes aportaron desde su experiencia al hallazgo de varios factores que nos permiten entender la realidad migratoria en cinco barrios del área periurbana de la ciudad de Cochabamba.

Empezamos haciendo una introducción al espacio en el que se ha desarrollado este trabajo:

La zona sur de Cochabamba.

Para quien reside o visita Cochabamba es fácil percibir las diferencias notables entre la zona central y norte y el área periurbana de la ciudad, mayormente concentrada en la zona sur.

Los distritos municipales 6, 7, 8, 9 y 14 la conforman y los barrios que la definen presentan características físicas y geográficas similares. Estos distritos (según datos del INE) albergan al 45% de la población del municipio de Cercado, la mayor parte de esta población tiene tradición migrante antigua y reciente.

Un rápido recorrido por los barrios de la zona pone en evidencia la limitada cobertura y calidad de servicios básicos disponibles.

La zona también se caracteriza porque gran parte de las propiedades inmuebles y viviendas continúan sin sanear. En los barrios ubicados más al sur, al igual que en los asentamientos nuevos, se pueden encontrar que muchas viviendas son precarias.

Junto a los bajos ingresos familiares, hemos encontrado que, uno de los factores que ha motivado el hecho migratorio en la zona es el deseo de tener una casa propia, o invertir en mejorar la que tienen.

Área de investigación.

La investigación sobre la relación entre “migración internacional y desarrollo comunitario” se desarrolló en cinco barrios de los distritos 8, 9 y 14 de la zona sur.

Mineros San Juan (MSJ), Nueva Vera Cruz (NVC) y Lomas de Santa Bárbara (LSB) pertenecen al distrito 8 y guardan entre ellos diferencias en su historia y conformación, diferencias que tienen que ver con procesos migratorios en distintas épocas y con distintas características en su construcción de comunidad. El primero (MSJ) es producto de un asentamiento de migrantes de los departamentos del altiplano, en el km. 10 de la Avenida Petrolera (carretera antigua a Santa Cruz) su historia tiene como característica principal la lucha que sostuvieron sus vecinos para ser lo que hoy son como barrio.

Nueva Vera Cruz es uno de los barrios más antiguos del distrito 8 y, a diferencia del primero, se ha ido conformando a partir de los migrantes de provincias del departamento de Cochabamba, se halla a la altura del km. 7 de la Avenida Petrolera.

Lomas de Santa Bárbara, también del distrito 8, se sitúa a la altura del km. 8 de la misma avenida, también es producto de un asentamiento de migrantes de diferentes lugares. Este barrio es más reciente, a diferencia de los dos anteriores tiene que enfrentar, por un lado, sus carencias y el proceso de demanda ante el ámbito público y, por el otro lado, sus contradicciones y pugnas internas.

K'ara K'ara (KK), del distrito 9, es entre los cinco barrios, el que presenta una imagen más rural, y así se comprende su historia como barrio, donde los primeros vecinos pertenecieron al sindicato agrario del lugar donde las tierras y su uso eran agrícolas.

Alto de la Alianza (AA), pertenece al distrito 14 y tiene una historia de constitución muy familiar donde las costumbres y tradiciones orureñas se han mantenido casi intactas.

Estos dos últimos barrios se incorporaron al estudio con la intención de comparar aprendizajes, retos y desafíos en diferentes historias migratorias y sus impactos, no sólo individuales y/o familiares, sino también colectivas o comunitarias.

También se han incluido dos grupos adicionales con la intención de prestar atención especial a jóvenes y a los mismo migrantes.

Uno de estos grupos que ha participado del estudio está constituido por los alumnos del 3° de secundaria de la UE San Andrés del distrito 14. El otro grupo esta conformado por migrantes bolivianos en Valencia, Madrid y Barcelona con quienes se profundizaron la situación actual de migrante desde su propio punto de vista.

Los distritos 8, 9 y 14, donde se ha trabajado, han sido clasificados por el gobierno municipal como *Críticos* en su Plan Estratégico de Desarrollo Municipal, esto quiere decir que, en comparación con otros distritos, tienen un menor nivel de satisfacción de necesidades.

Estos distritos son los que más necesidades tienen e, irónicamente, son los que menos atención reciben. Esto se puede ejemplificar mencionando que la inversión por coparticipación tributaria en estos distritos apenas alcanza al 2,44% del Presupuesto Municipal y a un 7,42% de la inversión por programas de este presupuesto se destinó a estos distritos durante la gestión 2008 (fuente POA municipal 2008).

La migración internacional en los lugares de estudio.

Los datos resultantes de la encuesta aplicada por el equipo a cuatro barrios (Mineros San Juan, Lomas de Santa Bárbara, Nueva Vera Cruz y K'ara K'ara) y la encuesta aplicada por la Fundación Gandhi en Alto de la Alianza muestran que la incidencia porcentual de familias con miembros migrantes en estos cinco barrios es alta, varía entre el 32% y el 15% de familias que tienen uno o más miembros que han migrado a otros países.

Entre los migrantes la presencia porcentual femenina es relativamente mayor al 51%, salvo en Alto de la Alianza cuyo destino principal de migración es Argentina y el hecho migratorio está muy vinculado a actividades laborales masculinas, en este caso la presencia femenina se limita al 20%.

Otro dato importante recolectado en el proceso es el destino preferido de migración: para la mayoría es España, salvo en el caso mencionado anteriormente. Los datos muestran que para el promedio general (69%) el destino principal es España, con fluctuaciones entre el 84% y 53%.

Aunque el hecho migratorio en estos barrios se explica a partir de múltiples causas, el factor económico nunca esta ausente, los hallazgos nos muestran que para un tercio de estas familias la migración de uno o más miembros no ha significado un cambio positivo en su situación económica ya que este tercio no recibe ningún tipo de remesa de sus familiares migrantes.

Objetivo de la investigación

El objetivo planteado para este estudio es: "Identificar los retos, desafíos y posibilidades del desarrollo vinculado a la migración internacional mientras entendemos las

construcciones locales de comunidad para definir opciones de prácticas colectivas y políticas públicas para la migración internacional y el desarrollo local”

Preguntas de la investigación

Para estructurar el trabajo de investigación se han planteado preguntas sobre la relación entre la migración internacional y la situación o cambios en ella en cuanto a:

- Visiones y expectativas de desarrollo vinculadas a la migración.
- Diferentes proceso de construcción de comunidad.
- Cambios en las relaciones sociales y particulares.
- Organización social en cada comunidad.
- Economía familiar (la intención no fue estudiar los volúmenes de las remesas pero si el impacto de éstas en la economía y organización familiar).

A continuación se desarrollan los hallazgos para cada una de las preguntas planteadas

Pregunta 1. Visión de desarrollo

Se han considerado dos factores para describir los hallazgos para esta pregunta.

El primer factor es el incremento de las construcciones y adquisiciones de inmuebles, como los elementos más visuales que produce la migración. Al respecto las personas consultadas perciben que la migración ha influido de gran manera en la aparición de nuevas construcciones, ampliaciones, mejoras y reparaciones en los hogares de los migrantes y nuevas adquisiciones de bienes materiales, los cuales se asocian a un cierto “desarrollo” para estas familias

Esto da lugar a su vez a la percepción de la privatización de las vivencias y de las viviendas, con muros altos que restringen las vivencias de la migración a la intimidad que estos muros puedan ofrecer. Aunque, en Nueva Vera Cruz, las construcciones también han servido para abrigar la mayor posibilidad de legitimación del barrio y una mayor pertenencia a lo urbano.

El segundo factor que interviene es el flujo de remesas. Estas son determinantes a la hora de considerar algún aporte al desarrollo en la zona, tanto las remesas económicas como las sociales son valoradas como elementos que facilitan el acceso a nuevas oportunidades individuales y colectivas.

Se han asociado ambos tipos de remesas a la generación de iniciativas económicas familiares o microempresas que no podrían establecerse sin los recursos enviados por los migrantes o los conocimientos adquiridos durante su experiencia migratoria. Este es el caso que se encuentra en Alto de la Alianza, donde muchos de sus vecinos migraron hacia Argentina y se emplearon en talleres de confección, a su retorno, con los ahorros y conocimientos adquiridos, se hizo posible el establecimiento de varias microempresas de confección en el barrio.

En este barrio es muy valorada la remesa social, la cual debe orientar la inversión de la remesa económica, estos vecinos explican que para ellos el aprendizaje y los recursos que trajeron de Argentina hicieron posible que se arriesgaran y obtuvieran buenos resultados. Según ellos mismos la mayoría de las personas que han migrado a España no han logrado adquirir nuevos conocimientos, porque los sectores laborales que los absorben son la construcción y los servicios domésticos y esto no les reporta aprendizajes como para sustentar una iniciativa económica a su retorno y esta es la razón por la que invierten en la construcción de casas, grandes y difíciles de mantener.

Pregunta dos. Construcción de comunidad

Para responder a esta pregunta también se han considerado dos elementos, el primero tiene que ver con la construcción de sentidos de pertenencia e identidad colectiva. Para

definir este elemento es muy importante tomar en cuenta los cambios en los esquemas mentales ligados a lo material e individual, cambios que la migración ha ocasionado y que a la hora de considerar lo comunitario da lugar a fricciones y nuevas situaciones que obligan a los migrantes y a sus vecinos a adaptarse a una nueva situación.

En este panorama surgen distintas formas de relacionarse con el entorno social, están los migrantes y sus familias que mantienen intactas las relaciones sociales con vecinos y con su organización social y están los que han adquirido nuevas conductas y se han distanciado tanto de sus vecinos como de las tareas comunitarias.

Finalmente están las historias de migración y las expectativas en cuanto a ella que desarrollan las parejas, hijos, otros familiares y vecinos de los migrantes, que pueden o no hacerse realidad dependiendo de la red social vigente en la comunidad.

Muchas historias migratorias “exitosas” posibilitan que más personas de ese contexto anhelan encontrarse en la misma situación, por lo que si bien los roces en la construcción de la comunidad se asoman de vez en cuando, por las nuevas diferencias y nuevos sentidos de exclusión, también nacen nuevas posibilidades y sueños comunes alrededor de la migración.

El segundo elemento tiene que ver con las vivencias de la migración en espacios privados, que es usualmente como se las encuentra y mantiene. Si bien las historias migratorias “exitosas” son muy comunes, la realidad, muchas veces, dista de ser exitosa. Aunque en el plano económico se hayan obtenido mejoras para la familia, se ha visto una mayor superficialidad en los contactos vecinales junto a la construcción de imaginarios y discursos alrededor de la migración que tienden a simplificar la situación y a generar nuevas separaciones. Por ejemplo en el caso de los jóvenes, un imaginario muy común atribuido a los jóvenes hijos de migrantes es la vagancia y el consumismo, que, real o no, simplifica su situación al señalar a todos ellos como desocupados, sin explorar las causas ni esforzarse por explicarlas o comprenderlas y sin comprobar esta imagen, generando un círculo vicioso alrededor de ellos. El caso más extremo de la imposición de estas imágenes es el de la criminalización de los jóvenes.

Antes de continuar es preciso aclarar que el segundo destino de las remesas es la educación de los hijos y, justamente los alumnos de la UE San Andrés fueron quienes analizaron esta y otras imágenes atribuidos a ellos y plantearon un absoluto rechazo afirmando que no se puede generalizar a todos los jóvenes hijos de migrantes, ni asociar grupos de jóvenes a pandillas y criminalidad, y que si bien hay jóvenes que se ven envueltos en grupos “irregulares” esto se debe a la necesidad de integrarse a un grupo en el cual se sientan apoyados.

Se ha desarrollado la costumbre de simplificar tanto la vida y las relaciones de los migrantes y sus familias que muy pocas veces suele cuestionarse este tipo de imaginarios.

Pregunta tres. Cohesión social

Durante el análisis de esta pregunta y sus hallazgos se ha encontrado que a la hora de valorar el impacto de la migración internacional en la cohesión social surgen espontáneamente dos ideas.

Una es la migración internacional como factor de separación.

La migración ha dado lugar a nuevas situaciones y vivencias colectivas, entre ellas las nuevas formas de separación. En Mineros San Juan, cuya historia de constitución como barrio dio lugar a relaciones sociales fortalecidas, los vecinos nuevos aparecen como una amenaza, porque son diferentes a los antiguos, no solamente por sus intereses sino por sus posibilidades económicas reales. En Nueva Vera Cruz las diferenciaciones tienen que ver con la participación en las actividades comunitarias de vecinos que son

dueños del terreno y los inquilinos o cuidadores de las casas de los migrantes, a quienes se les atribuyen menores cuotas de participación y decisión en temas colectivos.

Aunque la siguiente idea puede parecer un tanto contradictoria al principio, más bien se trata de un planteamiento interesante: el tratamiento colectivo de esta problemática puede constituirse en una estrategia diferenciada de integración de las preocupaciones colectivas. Esto significa que el debate y la reflexión colectiva sobre migración puede ser un factor que aporte a la cohesión. En Nueva Vera Cruz, por ejemplo, esta estrategia ha dado lugar a la identificación de la preocupación colectiva vigente: Empleo. A partir de este inicio se han revisado las posibilidades de que la migración aporte en la generación de empleos en la zona, ya sea cuando los migrantes contratan a vecinos para que realizar sus construcciones o si los migrantes y sus familias invierten en microempresas productivas que también generen fuentes de empleo en la zona.

Otro ejemplo es el de K'ara K'ara, cuyo análisis colectivo identificó la educación y la salud como su principal preocupación y hoy se encuentran revisando posibilidades para que la migración contribuya a la mejora de la calidad de atención de educación y salud en su barrio.

Pregunta cuatro. Organización social

Al desarrollar esta respuesta se ha visto que el impacto de la migración depende del tipo de participación y organización social presente en el lugar.

En Lomas de Santa Bárbara la invisibilización de la migración, por la propia organización social, es un obstáculo para el debate y el planteamiento de necesidades específicas o posibilidades de atención colectiva a las familias que viven la migración.

En Mineros San Juan la visión y el discurso sobre desarrollo se ha vinculado a dinámicas y realidades migratorias.

En Nueva Vera Cruz (con la participación limitada de familiares de migrantes) y en K'ara K'ara (con la ausencia de jóvenes y una mayor participación de mujeres en la organización) se han reconocido los obstáculos y aportes propios de la vivencia migratoria a la vida de la organización.

En Alto de la Alianza la migración ha dado lugar a aprendizajes bien aprovechados que han fortalecido las relaciones al interior de su organización.

Pregunta cinco. Economía

La nueva situación económica de los migrantes y sus familias ha puesto en evidencia las diferencias significativas en cuanto a aspectos económicos y laborales y al mismo tiempo ha generado diferencias ambiguas en cuanto a impactos en estabilidad familiar.

Una tendencia que se ha repetido durante este estudio, y tiene mucho que ver con los cambios en el plano económico vinculados a la migración, son los persistentes desencuentros en proyectos de vida. Aunque al inicio del hecho migratorio se podía tener una fecha tentativa de retorno, en la práctica, esta fecha es continuamente postergada, principalmente porque la familia depende de las remesas del migrante o este se resiste a retornar y encontrarse con la misma situación que dejó atrás.

Para muchas mujeres la valoración del aporte económico de la migración las ha llevado a considerar seriamente la posibilidad de irse y ganar dinero o quedarse al cuidado de sus hijos.

Finalmente se ha encontrado que, independientemente de la regularidad en el proceso migratorio, la mayoría de las familias de migrantes no han logrado superar un estado de subsistencia, incluso con inversión en micro proyectos.

Imaginarios de la migración

Los diferentes imaginarios alrededor de la migración han servido para obstaculizar una comprensión más profunda de la realidad que viven los migrantes y sus familias y ha contribuido a profundizar los motivos de separación, como en el caso de los jóvenes criminalizados o desocupados, o los migrantes exitosos que no pueden retornar a su país o a su hogar con las manos vacías para no confrontar imaginarios asentados en el discurso de sus vecinos.

Las cinco comunidades

Para caracterizar a las comunidades estudiadas y las conclusiones encontradas se presenta el siguiente cuadro que toma en cuenta las preguntas desarrolladas anteriormente:

Nueva Vera Cruz	K'ara K'ara	Mineros San Juan	Lomas de Santa Bárbara	Alto de la Alianza
Com. Urbanizada	Com. Femenina	Com. Contrahegemónica	Com. Multifocal	Com. Reconstituida
<ul style="list-style-type: none"> - Profesionalidad dirigencia. - Delegación a representantes - Apuesta por formación académica. - Urbanidad legitimizada 	<ul style="list-style-type: none"> - Alta participación femenina. - Cambios en la participación - Conflictos internos y externos. - Trabajo comunitario 	<ul style="list-style-type: none"> - Lo ajeno como amenaza - Influencia del discurso minero sindical - Alto grado de participación 	<ul style="list-style-type: none"> - Residentes urbanos y rurales - Precariedad de SSBB - Conflictos internos. - Invisibilización de migración 	<ul style="list-style-type: none"> - Ausencia de actividades comunitarias. - Delegación a representantes - Fuerte dinamismo económico. - Orígenes compartidos
<ul style="list-style-type: none"> - Desarrollo productivo: Micro empresas 	<ul style="list-style-type: none"> - Desarrollo Humano: Bienestar social 	<ul style="list-style-type: none"> - D. incorporativo: Inclusión de vínculos comunitarios 	<ul style="list-style-type: none"> - Desarrollo pluriactivo: Acción en lo barrial, local, rural 	<ul style="list-style-type: none"> - Desarrollo encaminado: Económico y social

Conclusiones y aportes locales para la formulación de políticas públicas

- La globalización muestra sus contradicciones a nivel comunitario. La población local no sólo acoge las pautas que le llegan de afuera sino, también las modela, recrea y transforma.
- La migración es parte de esta construcción simultánea desde “arriba” (global) y desde “abajo” (local), por ello la política pública necesita apoyarse en mecanismos que permitan expresar, reconocer y articular las expresiones locales.
- El potencial de implementar proyectos de codesarrollo depende de su cabida en estas visiones locales y está condicionada a la atención simultánea y equilibrada a sus aspectos sociales.
- El trabajo sobre los aspectos sociales de la migración no debe ser esencialmente individual y familiar, sino adecuarse a prioridades y dinámicas de la comunidad y estimular la movilización de sus propios recursos.